

Via Pradazzo, 6/b
40012 Calderara di Reno
Bologna - Italy
www.italeri.com

Conservare il presente
indirizzo per future
referenze

Retain this address
for future
reference

made in Italy

1:72 scale

No 7051

Autoblinda AB 41

EN

Officially presented at the opening of FIAT's Mirafiori plant in May 1939, the AB 40 was, at the time, something of a cutting-edge vehicle. Thanks to innovative solutions such as double drive and spare wheels mounted as neutral to help get over obstacles, it was a match for any foreign rival in the same class. The AB 41 version, introduced in 1941, included several improvements, as the one to the main weapon, a 20 mm Breda model 1935 cannon.

IT

Presentato ufficialmente in occasione dell'apertura dello stabilimento FIAT di Mirafiori, nel Maggio 1939, l'AB 40 era un veicolo certamente d'avanguardia, ed al passo coi tempi: grazie ad alcune soluzioni innovative, come la doppia guida, e le ruote di scorta montate come folli per agevolare il superamento degli ostacoli, poteva certamente tenere il confronto coi pariclasse stranieri. La versione AB 41, introdotta nel 1941, si distingueva per alcune migliorie, tra cui quella all'armamento principale che era costituito da un cannone Breda modello 1935 da 20 mm.

DE

Das im Mai 1939 anlässlich der Eröffnung des FIAT-Werks in Mirafiori präsentierte Modell AB 40 war ein zweifelsohne fortgeschrittenes Fahrzeug, das mit der Zeit Schritt hielt. Dank einiger innovativer Lösungen, wie das doppelseitige Lenksystem und die im Freilauf montierten Reserveräder, um die Überwindung von Hindernissen zu erleichtern, konnte es sicherlich dem Vergleich mit ausländischen Modellen der gleichen Klasse standhalten. Die 1941 eingeführte Version AB 41 unterschied sich durch einige Verbesserungen, obwohl sie die gleiche Hauptbewaffnung (eine Kanone Breda 35 zu 20 mm) beibehielt.

FR

Officiellement présenté à l'occasion de l'ouverture des établissements FIAT de Mirafiori, Italie, en mai 1939, l'AB 40 était vraiment un véhicule d'avant-garde pour l'époque : grâce à un certain nombre de solutions innovatrices, comme les doubles commandes et les roues de secours montées sur des axes libres, qui permettaient d'affronter plus facilement les obstacles, ce véhicule n'avait rien à envier aux véhicules similaires étrangers. La version AB 41, introduite en 1941, bénéficia de plusieurs améliorations comme celle à l'armement principal, un canon Breda modèle 1935 de 20 mm.

ES

Presentado oficialmente con ocasión de la apertura del establecimiento FIAT de Mirafiori, en mayo de 1939, el AB 40 era, sin lugar a duda, un vehículo de vanguardia y acorde con los tiempos que corrían: gracias a algunas soluciones innovadoras, como el doble comando y las ruedas de repuesto montadas como rueda loca para facilitar la superación de los obstáculos, podía afrontar el parangón con los vehículos extranjeros de su mismo tipo. La versión AB 41, introducida en 1941, se distinguía por presentar algunas mejoras, como por el armamento principal, un cañón Breda modelo 1935 de 20 mm.

NL

De AB 40 werd officieel gepresenteerd tijdens de opening van de FIAT-fabriek van Mirafiori in mei 1939. De AB 40 was een modern voertuig dat met zijn tijd meeging. Dankzij enkele innovatieve oplossingen, zoals de dubbele stuurinrichting en de los gemonteerde reservewielen om obstakels gemakkelijker te kunnen overwinnen, kon hij beslist de vergelijking met soortgelijke buitenlandse exemplaren doorstaan. De uitvoering AB 41 werd in 1941 geïntroduceerd en onderscheidde zich door enkele verbeteringen, maar behield over het algemeen dezelfde wapenrusting (een Breda 35 kanon van 20 mm).



EN WARNING: Model for adult modellers age 14 and over
IT ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni
FR ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.
DE ACHTUNG: Modellbausatz für Modellbauer über 14 Jahre.
NL WAARSCHUWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder.
ES ATENCION: Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Useful advice

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not put in parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled. WINDUP using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be used. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Cresset nut parts must not be used.

IT ATTENZIONE - Consigli utili

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi delle stampate, usando un taglia-barba oppure un paio di forbici e tagliare con una piccola lima o con carta vetrata fine eventuali sbavature. Mette staccare i pezzi con le mani. Montare seguendo l'ordine delle numerazioni delle parti. Evitare di usare il numero del pezzo separato montando forzatamente sopra un altro. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per modellista. Le lettere (A - B - C...) al lato dei numeri indicano la stampata cui si deve il pezzo da montare. I pezzi stampati di una stessa serie non sono da utilizzare.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzblech sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Feilspitze oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Klebstoffe dürfen nur sparsam mit den Händen aufgetragen werden. Bei der Montage der Bauteile müssen die Pfeile genau auf die Klebflächen der Bauteile geachtet werden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzblech der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

FR ATTENTION - Conseils utiles

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un couteau ou bien un paire de ciseaux et couper avec une petite lime avec du papier de verre fin des bavures éventuelles. Jamais décoller les morceaux avec les mains. Monter les pièces en suivant l'ordre de la numérotation des pièces. Éviter de la colle sur les pièces qui vont d'être montées, en la faisant avec une colle. Les lettres indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour modéliste. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent le moule où se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

ES ATENCION - Consejos útiles

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dañe el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en qué bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Rotular el plástico de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

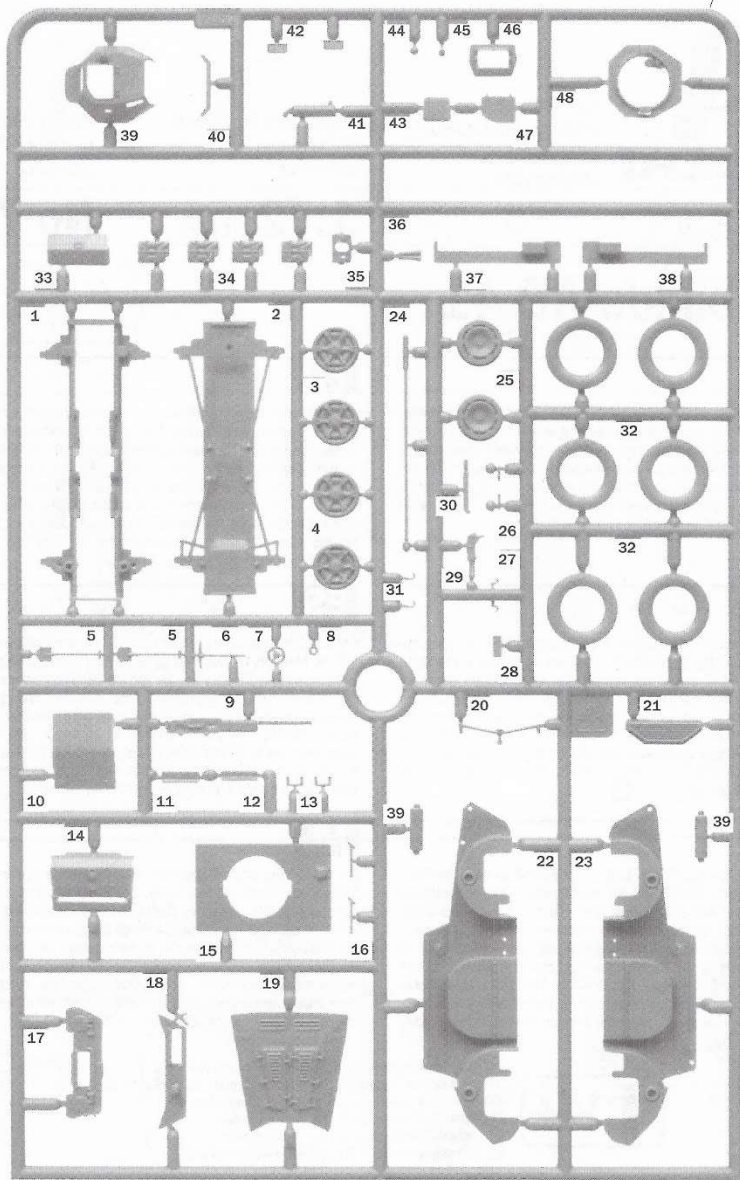
NL OPGELET - Belangrijke aanwijzingen

Besluiten zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breuk nooit onderdelen van het loodje. Maak ze los met een scherp mes of kleine nagelbijl. Verwijder daarna in het overblijvende plastic en pas de delen afzonderlijk te lijmen. Gebruik alleen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarszaam, te veel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. Deze letters (A - B - C...) geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het loodje te knippen. Verwijder de zelf van de lijn kopervlakken.

KIT No 7051 Scale 1:72 - AUTOBLINDA AB 41

NAME NOME NAME NOM NAAM	ADDRESS INDIRIZZO ADDRESS DIRECCION ADRES
TOWN CITTA' STREET VIA CITY GEMEENTE	POSTAL CODE C.A.P. POSTALEZZAHL CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE
COUNTRY NAZIONE LAND PAIS PAYS LAND	DATE OF BIRTH DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM DATE DE NAISSANCE NAKRODIA ES GEBORTEDELIJN
E-MAIL	PLACE OF PURCHASE ACQUISTATO PRESSO ORT DES KAUFES LIEU D'ACHAT LOGAR DE COMPRA PLAATS VAN AANKOOP
DEFECTIVE PARTS PARTI DIFETTOSI DEFECTE TEILE PIECES DEFECTUEUSES PIEZAS DEFECTUOSAS DEFECTE ONDERDELEN	<input type="checkbox"/> Retail Store Negoziò Einzelhandel Detaillist Detailista Detailhandel <input type="checkbox"/> Hyper Market Grande Magazzino Andere Grande Surface Gran Almacén Hypermarket

ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 6/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459
e-mail: italeri@italeri.com
www.italeri.com



SUGGESTED COLORS

A
 FLAT BLACK
 F.S. 37038
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP

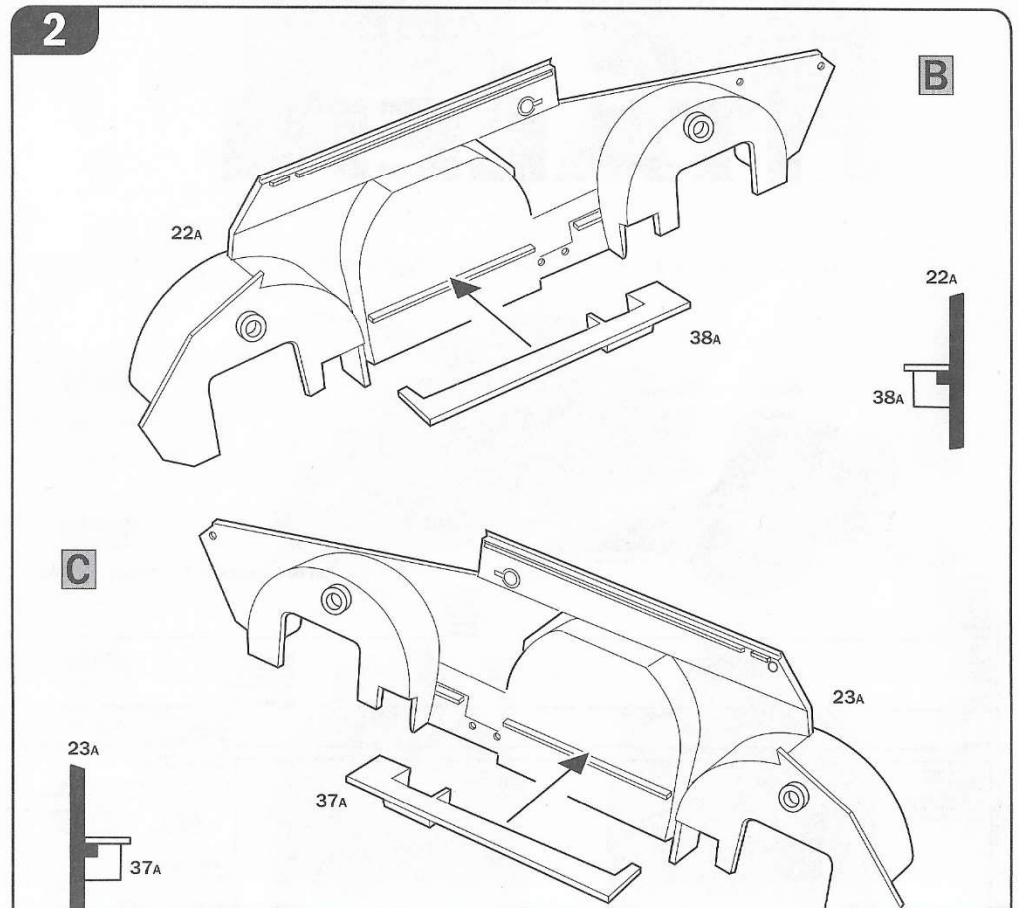
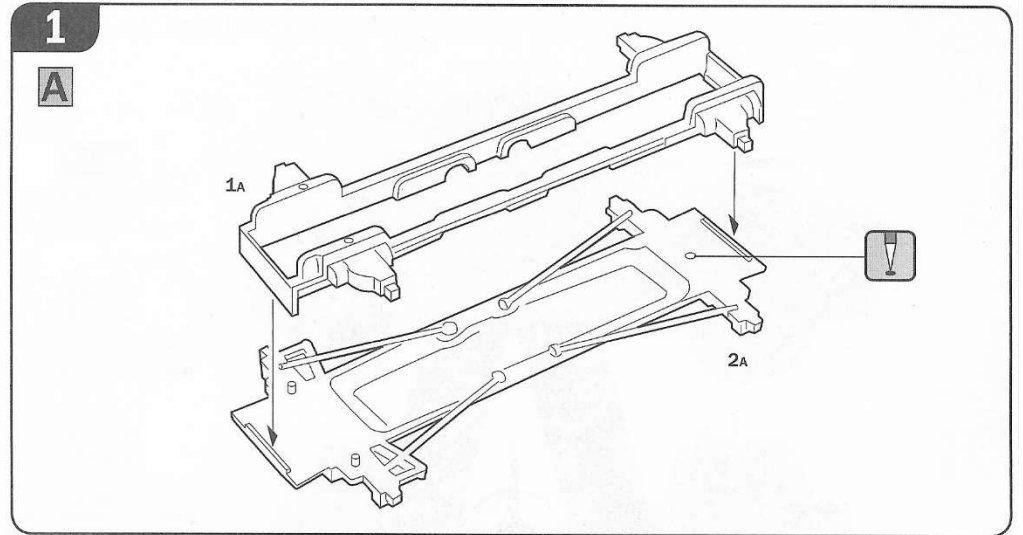
B
 GLOSS WHITE
 F.S. 37875
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4769AP

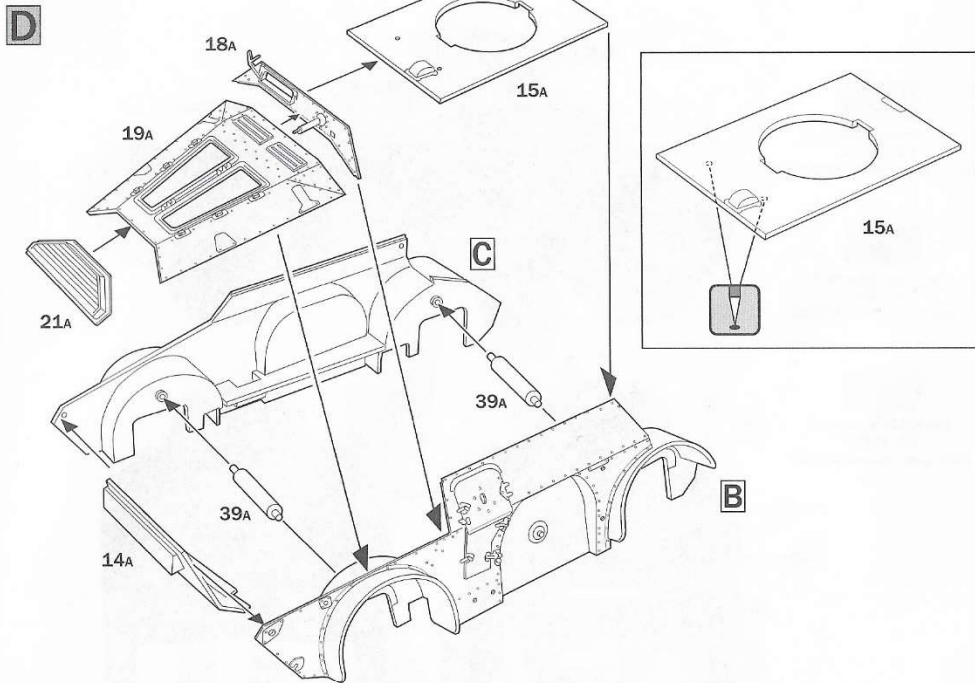
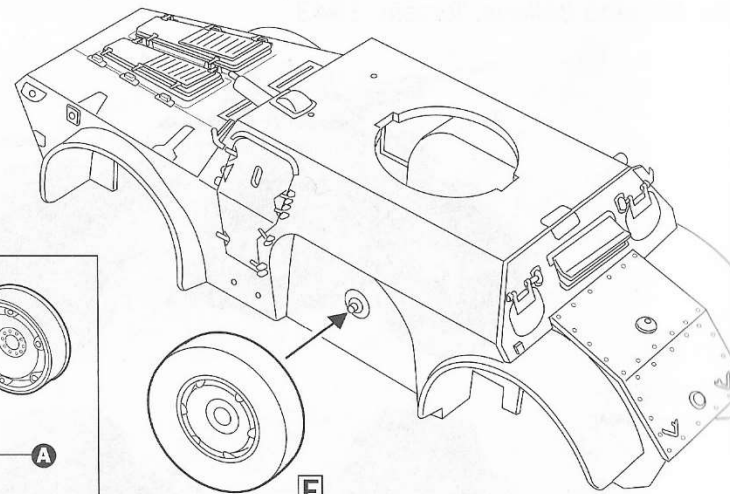
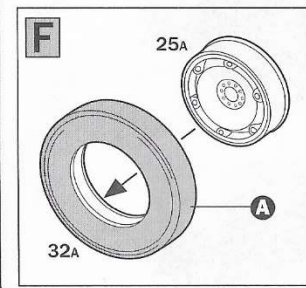
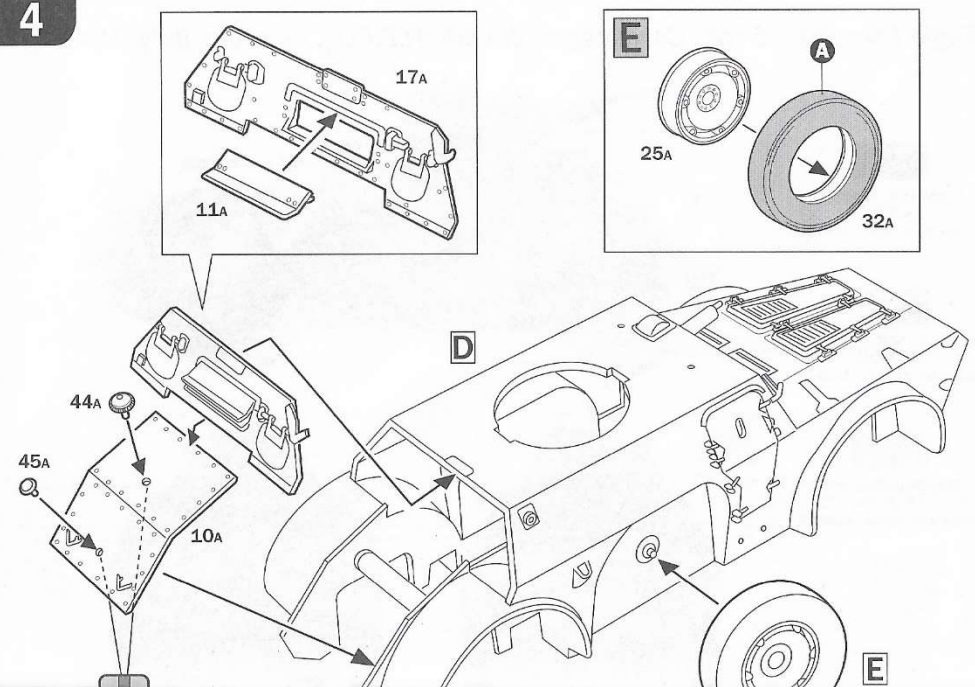
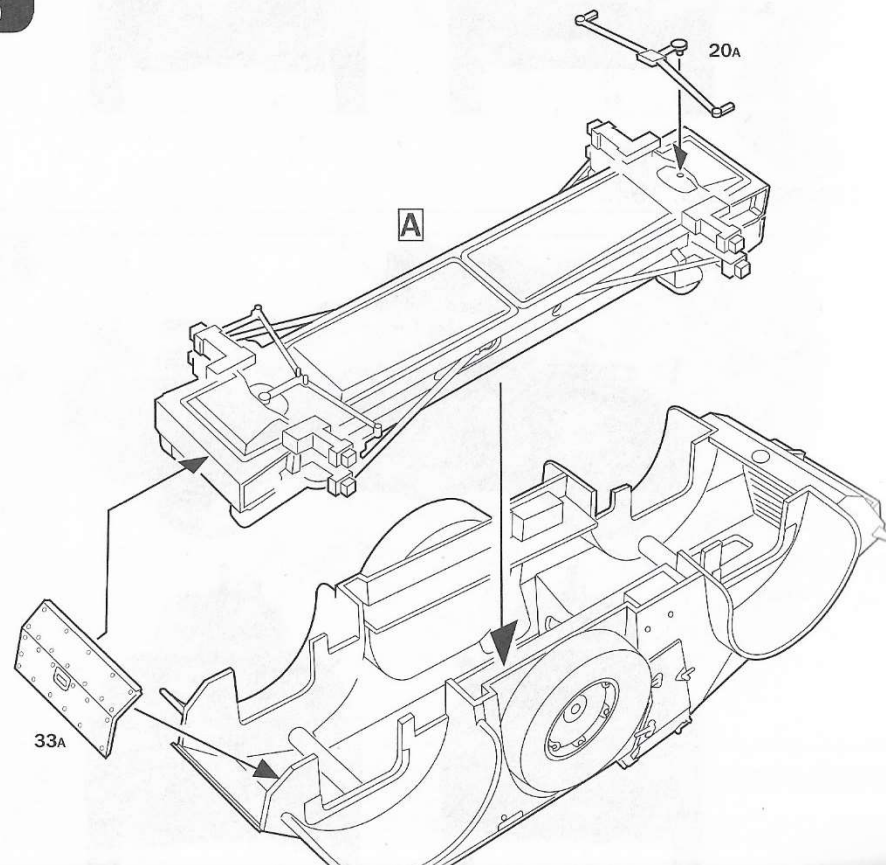
C
 FLAT GUN METAL
 F.S. 37200
 ITALERI ACRYLICPAINT - 4681AP

D
 FLAT WOOD
 F.S. 30257

E
 METAL GLOSS SILVER
 F.S. 17178

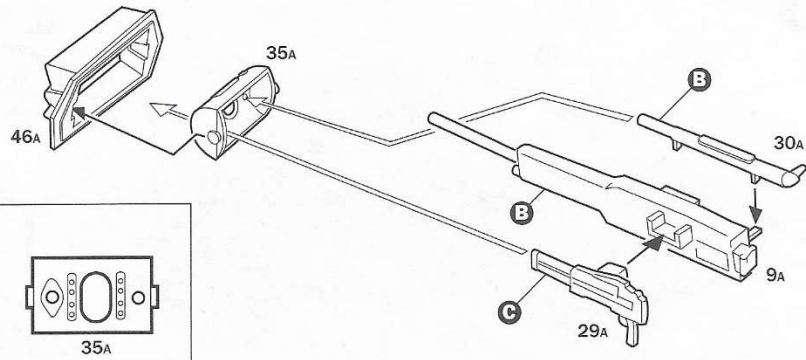
F
 GLOSS RED
 F.S. 11302



3**5****4****6**

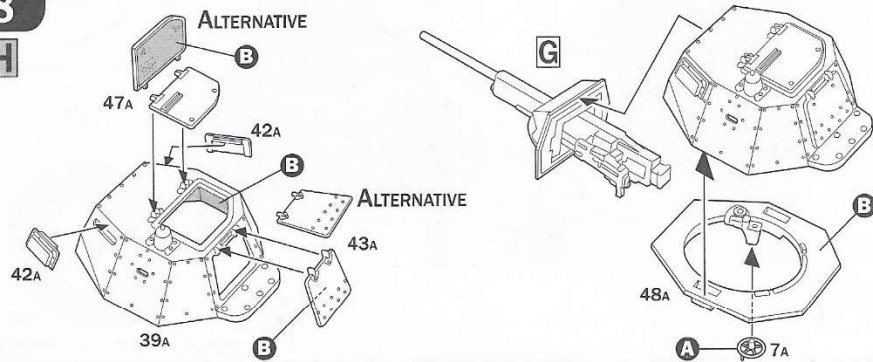
7

G

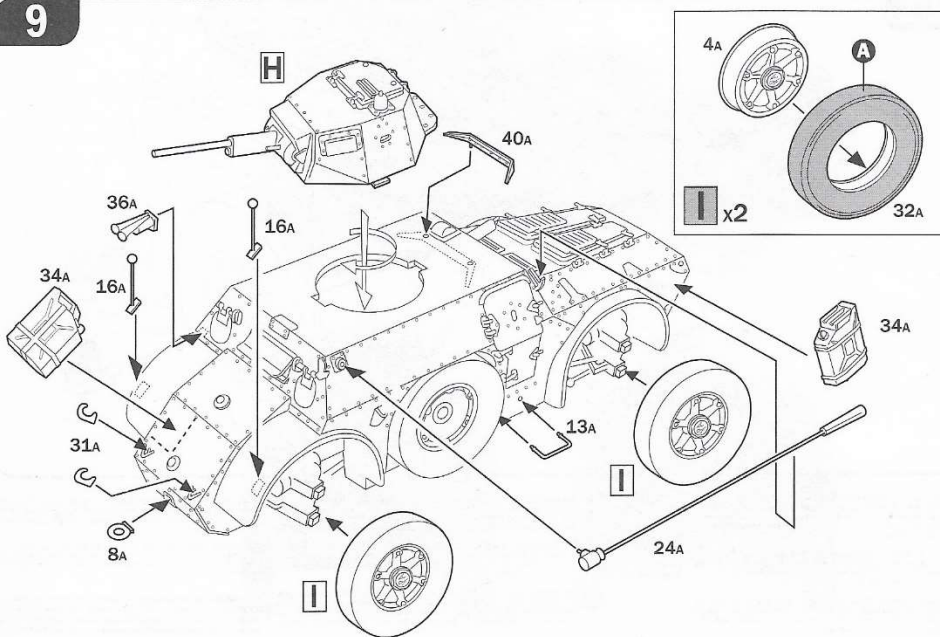


8

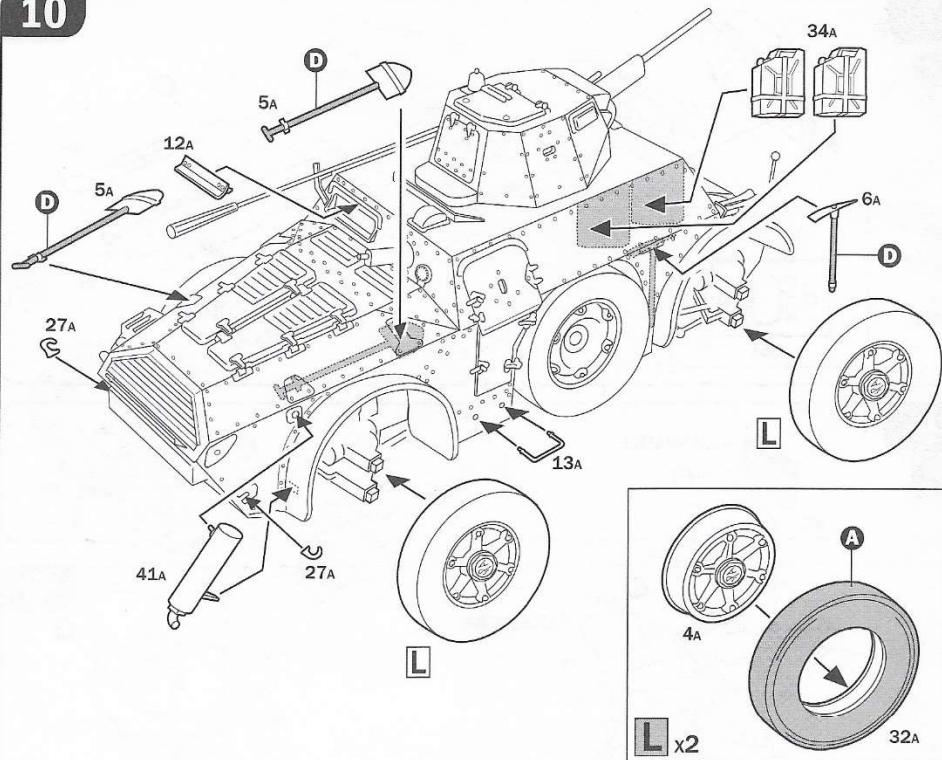
H



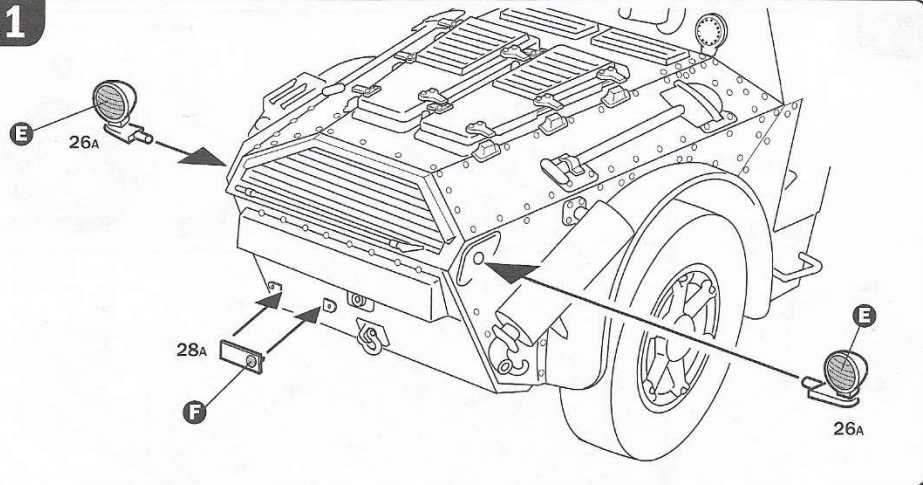
9



10



11



Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie e immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta; per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip them into a glass of clean water for about 20"; position the decals on the kit, using them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Påläggning av decalier: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20". Sätt decalarna på plats på modellen och låt dem glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder von Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20" einweichen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

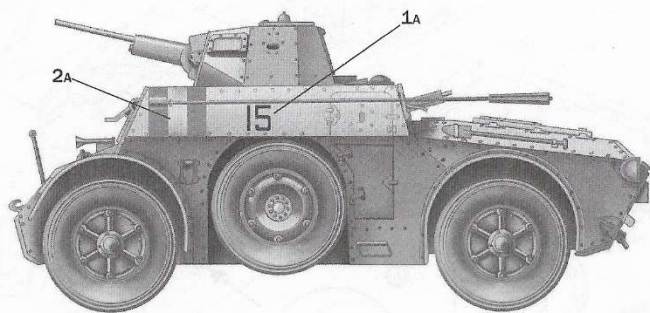
Instructions pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pur pour diminuer les bulles d'air.

Instrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20"; colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapito limpio.

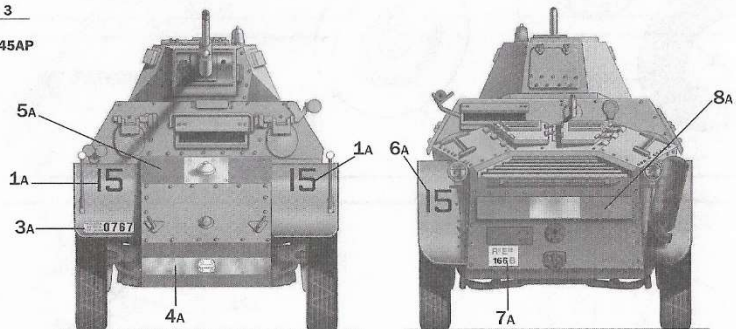
Transfers: knip het benodigde deel uit, dompel er ca. 20" onder water, duik het transfer papier het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

Указания по приложению декалей: Отрежьте нужную часть декалей от общего листа, погрузите ее на 20" минуты в чистую воду, затем выдвиньте декалю на место на модели, проводяте тушку по бумаге. Для лучшей адгезии, прижмите декалю чистой тряпкой.

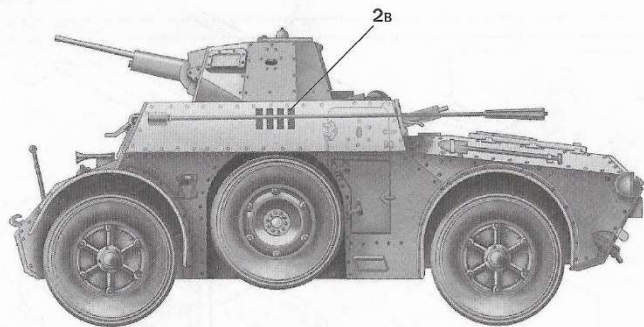
Polizia Africana Italiana, Tunisia, 1943



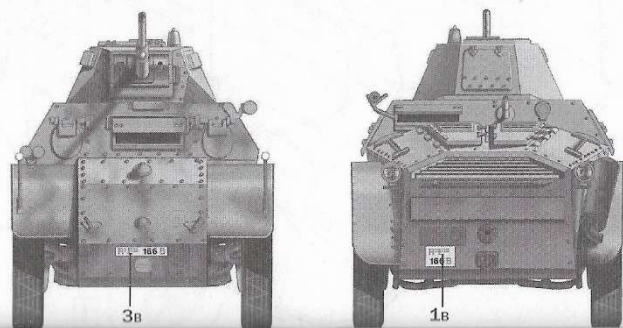
FLAT GIALLO MIMETICO 3
F.S. 33434
ITALERI ACRYLICPAINT - 4645AP



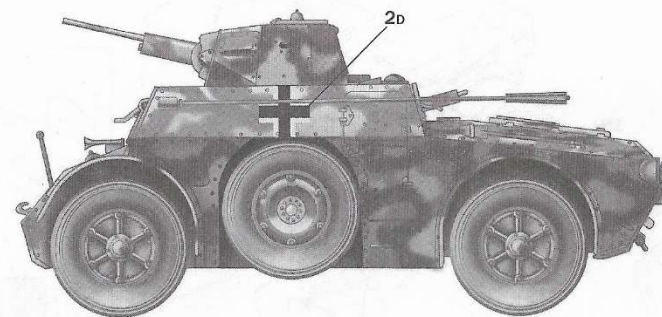
Regio Esercito, Libya, 1942



FLAT GIALLO MIMETICO 3
F.S. 33434
ITALERI ACRYLICPAINT - 4645AP



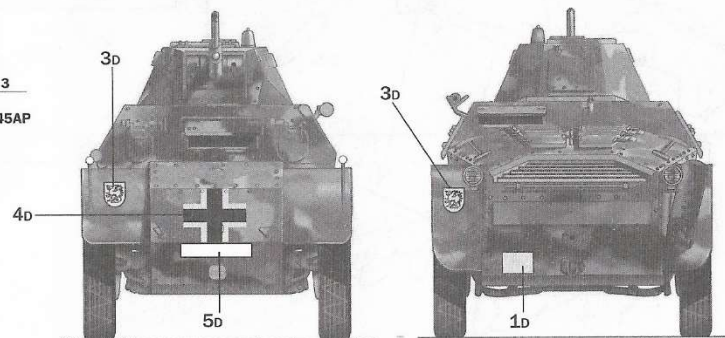
Whermacht, 162th Infantry Division, Italy, July 1944



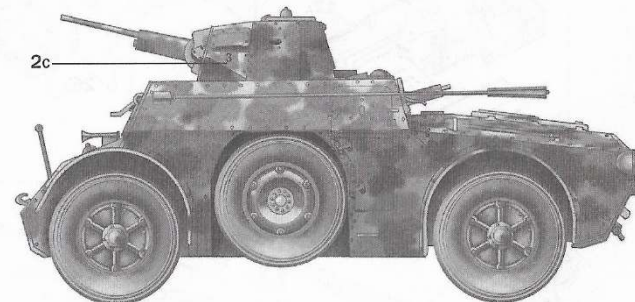
FLAT MARRONE MIMETICO 1
F.S. 30109
ITALERI ACRYLICPAINT - 4640AP

FLAT VERDE MIMETICO 2
F.S. 34092
ITALERI ACRYLICPAINT - 4723AP

FLAT GIALLO MIMETICO 3
F.S. 33434
ITALERI ACRYLICPAINT - 4645AP



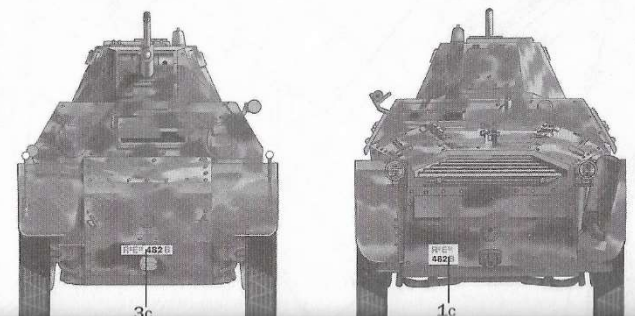
Regio Esercito, 15° rgt. Cavalleggeri di Lodi (R.E.CO.), Pinerolo, Italy, 1942



FLAT MARRONE MIMETICO 1
F.S. 30109
ITALERI ACRYLICPAINT - 4640AP

FLAT VERDE MIMETICO 2
F.S. 34092
ITALERI ACRYLICPAINT - 4723AP

FLAT GIALLO MIMETICO 3
F.S. 33434
ITALERI ACRYLICPAINT - 4645AP





Regio Esercito, Libya, 1942.



Regio Esercito, 15° rgt. Cavalleggeri di Lodi (R. E. CO.), Pinerolo, Italy, 1942.



Wehrmacht, 162th Infantry Division, Italy, July 1944.



Suggested colors

ITALERI
ACRYLIC PAINT

Italian versions



Flat Verde
Mimetic 2
4723AP



Flat Giallo
Mimetic 3
4645AP

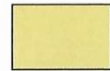


Flat Marrone
Mimetic 2
4641AP

German version



Flat Panzer
Olivgrun 1943
4798AP



Flat Panzer
Dunkelgelb '43
4796AP



Flat Panzer
Schokobraun RAL 8017
4797AP



Flat Rubber
4861AP



ITALERI
www.italeri.com



Plastic model Kit
Maquette plastique à assembler
Model plastikowy do sklejania

For adult collectors age 14 and over.
Per collezionisti adulti di età superiore a 14 anni.
Für Modellbauer ab 14 Jahre.
Pour modélistes de 14 ans et plus.
Geschikt voor 14 jaar en ouder.
Para modelistas mayores de 14 años.

MADE IN ITALY by
Italeri S.p.A. Via Pradazzo, 6/B
I-40012 Calderara di Reno (Bologna) - Italy

(EN) Read and retain: This box contains an unassembled plastic model kit. Cement and paint needed to finish model as shown are not included. Multilingual instruction sheet with drawings and decal sheet included.

(IT) Leggere e conservare: Questo kit comprende un modello in plastica da assemblare. Per il montaggio occorrono colori e colla non contenuti in questa confezione. La scatola contiene istruzioni di montaggio grafiche, descrizioni precise in varie lingue e foglio con decalcs per decorazioni.

(DE) Lesen und bewahren: Diese Packung beinhaltet einen Plastik-Modellbausatz, eine detaillierte Bauanleitung mit Zeichnungen und Abziehbilder. Für die Fertigstellung werden Klebstoff und evtl. Farbe benötigt, die nicht enthalten sind.

(FR) Lire et garder: Cette boîte contient un modèle réduit en plastique à assembler. Colle et peintures nécessaires à la réalisation du modèle non inclus. Manuel d'instructions multilingue avec schémas et planche de décalcomanies inclus.

(NL) Lezen en onthouden: Deze doos bevat een ongebouwd plastic schaalmodel. Lijm en verf om het model zoals afgebeeld te maken, zitten niet in doos. Inclusief bouwtekeningen in meerdere talen en transfers.

(ES) Leer y guardar: Esta caja contiene una maqueta de plástico desmontada. El pegamento y pinturas para acabar el modelo como se muestra no están incluidos. Se adjuntan instrucciones en varias lenguas y hoja de calcomanías.

Content may vary from illustrations



8 001283 070515

© 2017 Italeri S.p.A.